II

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου σχετικά με τις στατιστικές για τις θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών

(94/C 214/07)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

COM(94) 275 τελικό — 94/0159(CNS)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 4 Ιουλίου 1994)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 213,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, για να εκπληρώσει τα καθήκοντα που της έχουν ανατεθεί στο πλαίσιο της κοινοτικής ναυτιλιακής πολιτικής, η Επιτροπή πρέπει να διαθέτει συγκρίσιμες, αξιόπιστες, συγχρονισμένες και τακτικές στατιστικές για το εύρος και την ανάπτυξη των θαλάσσιων μεταφορών εμπορευμάτων και επιβατών προς και από την Κοινότητα, μεταξύ των κρατών μελών, καθώς και εντός των κρατών μελών·

ότι δεν υπάρχει μέχρι σήμερα καμία στατιστική που να καλύπτει πλήρως, σε κοινοτική κλίμακα, τις θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών·

ότι η απόφαση 93/464/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1993 σχετικά με το πρόγραμμα-πλαίσιο για τις δράσεις προτεραιότητας στον τομέα της στατιστικής πληροφόρησης 1993-1997 [1] υπογράμμισε την ανάγκη να καταρτίζονται πλήρεις στατιστικές τέτοιου είδους·

ότι η συλλογή κοινοτικών στατιστικών στοιχείων σε συγκρίσιμη ή εναρμονισμένη βάση επιτρέπει τη θέσπιση ενός ολοκληρωμένου συστήματος που θα παρέχει αξιόπιστες, συμβατές και ενημερωμένες πληροφορίες·

ότι τα στοιχεία που αφορούν τις θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών πρέπει να είναι συγκρίσιμα μεταξύ των επιμέρους κρατών μελών και, μετά από μια μεταβατική περίοδο, μεταξύ των διαφόρων τρόπων μεταφοράς·

ότι, μετά από ένα ορισμένο διάστημα, η Επιτροπή πρέπει να υποβάλει έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας·

ότι για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων για την προσαρμογή της στις οικονομικές και τεχνικές εξελίξεις, πρέπει να ζητηθεί η γνώμη της επιτροπής του στατιστικού προγράμματος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, η οποία συστάθηκε με την απόφαση 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου [2]·

ότι, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, η θέσπιση κοινών στατιστικών προτύπων που επιτρέπουν την παραγωγή εναρμονισμένων πληροφοριών αποτελεί ενέργεια η οποία δεν μπορεί να υλοποιηθεί με αποτελεσματικότητα σε κοινοτικό επίπεδο, και ότι η συλλογή των στατιστικών στοιχείων θα γίνει σε κάθε κράτος μέλος υπό την εποπτεία των οργανισμών και φορέων που είναι υπεύθυνοι για την κατάρτιση των επίσημων στατιστικών·

ότι η Κοινότητα πρέπει, κατά την περίοδο εκκίνησης, να παράσχει στα κράτη μέλη οικονομική συμβολή για την πραγματοποίηση των απαραίτητων εργασιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Γενική διάταξη

Τα κράτη μέλη καταρτίζουν κοινοτικές στατιστικές σχετικά με τις μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών που πραγματοποιούνται από σκάφη τα οποία καταπλέουν στους λιμένες που βρίσκονται στην επικράτεια των κρατών μελών.

[1] ΕΕ αριθ. L 219 της 28. 8. 1993, σ. 1.

[2] ΕΕ αριθ. L 181 της 28. 6. 1989, σ. 47.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας, νοούνται ως:

1. *Θαλάσσια μεταφορά εμπορευμάτων και επιβατών:* κίνηση εμπορευμάτων και επιβατών με πλοία, σε διαδρομές που πραγματοποιούνται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει στη θάλασσα.

   Το πεδίο εφαρμογής περιλαμβάνει τα εμπορεύματα:

   α) που μεταφέρονται σε εγκαταστάσεις ανοιχτής θάλασσας (offshore)·

   β) που εκφορτώνονται στη θάλασσα·

   γ) που λαμβάνονται από το βυθό της θάλασσας και εκφορτώνονται στους λιμένες.

   Τα καύσιμα και τα λοιπά εφόδια που τίθενται στη διάθεση των πλοίων δεν περιλαμβάνονται στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας.

2. *Πλοίο:* σκάφος το οποίο μετακινείται όντως στη θάλασσα, δηλαδή εκτός του πεδίου εφαρμογής των τεχνικών κανονισμών ασφαλείας που αφορούν τις εσωτερικές πλωτές οδούς και εντός του πεδίου εφαρμογής των κανονισμών θαλάσσιας ναυσιπλοΐας.

   Τα αλιευτικά σκάφη και τα πλοία-εργοστάσια που χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία ψαριών, τα πολεμικά σκάφη και τα σκάφη που χρησιμοποιούνται από τους δημόσιους φορείς και υπηρεσίες δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας.

3. *Λιμένας:* χώρος ο οποίος διαθέτει εγκαταστάσεις που επιτρέπουν στα εμπορικά σκάφη να προσορμίζουν και να φορτώνουν ή να εκφορτώνουν εμπορεύματα και να αποβιβάζουν ή να επιβιβάζουν επιβάτες από ή σε πλοία.

Άρθρο 3

Χαρακτηριστικά της συλλογής στοιχείων

1. Τα κράτη μέλη συλλέγουν τα χαρακτηριστικά που αφορούν τους παρακάτω τομείς:

α) πληροφορίες για τα εμπορεύματα και τους επιβάτες·

β) πληροφορίες για το πλοίο.

Τα πλοία ολικής χωρητικότητας κάτω των 100 κόρων μπορούν να αποκλειστούν.

2. Τα χαρακτηριστικά, οι στατιστικές μεταβλητές κάθε τομέα, οι ονοματολογίες για την ταξινόμησή τους, καθώς και η περιοδικότητα παρατήρησης, αναφέρονται στα παραρτήματα της παρούσας οδηγίας.

3. Η συλλογή των στοιχείων βασίζεται, στο μέτρο του δυνατού, στις διαθέσιμες πηγές περιορίζοντας την επιβάρυνση των απαντώντων.

Άρθρο 4

Λιμένες

1. Η Επιτροπή καταρτίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 13, κατάλογο λιμένων κωδικοποιημένων και ταξινομημένων κατά χώρα και κατά θαλάσσια παράκτια ζώνη.

2. Κάθε κράτος μέλος επιλέγει από τον κατάλογο αυτό τους λιμένες της επικράτειάς του που απαιτούνται για την κάλυψη τουλάχιστον του 90 % του ετήσιου ολικού βάρους όλων των θαλάσσιων μεταφορών και του 90 % όλων των ετήσιων κινήσεων επιβατών που διέρχονται από τους λιμένες του. Οι λιμένες από τους οποίους διέρχονται ετησίως πάνω από 1 εκατομμύριο τόνοι εμπορευμάτων ή στους οποίους καταγράφονται πάνω από 200 000 κινήσεις επιβατών επιλέγονται οπωσδήποτε. Για κάθε επιλεγόμενο λιμένα παρέχονται λεπτομερή στοιχεία, σύμφωνα με το παράρτημα IX, για τους τομείς (εμπορεύματα, επιβάτες) για τους οποίους πληρούν ένα κριτήριο επιλογής και, ενδεχομένως, συνοπτικά στοιχεία για τον άλλο τομέα.

3. Για τους μη επιλεγόμενους λιμένες του καταλόγου παρέχονται συνοπτικά στοιχεία, σύμφωνα με το παράρτημα IX, «σύνολο δεδομένων A3».

Άρθρο 5

Ακρίβεια των στατιστικών

Οι μέθοδοι συλλογής των στοιχείων πρέπει να αναπτυχθούν, κατά τρόπον ώστε να εξασφαλίζεται στα κοινοτικά στοιχεία για τις θαλάσσιες μεταφορές η απαιτούμενη ακρίβεια για τα σύνολα στατιστικών δεδομένων που περιγράφονται στο παράρτημα IX. Τους κανόνες ακριβείας καθορίζει η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 13.

Άρθρο 6

Επεξεργασία των αποτελεσμάτων

Τα κράτη μέλη επεξεργάζονται τις στατιστικές πληροφορίες που συλλέγονται σύμφωνα με το άρθρο 3, κατά τρόπον ώστε να καταρτίζουν συγκρίσιμες στατιστικές με την ακρίβεια που απαιτείται στο άρθρο 5.

Άρθρο 7

Διαβίβαση των αποτελεσμάτων

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο άρθρο 3, περιλαμβανομένων των στοιχείων που κρίνονται εμπιστευτικά από τα κράτη μέλη βάσει της εθνικής νομοθεσίας ή των εθνικών πρακτικών που αφορούν τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των στατιστικών στοιχείων, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (Ευρατόμ, ΕΟΚ) αριθ. 1588/90 του Συμβουλίου [1] σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο.

2. Τα αποτελέσματα διαβιβάζονται υπό μορφήν αρχείου από το οποίο μπορούν να ληφθούν τα σύνολα δεδομένων που ορίζονται στο παράρτημα IX. Τα αρχεία και τα μέσα που πρέπει να χρησιμοποιούνται για τη διαβίβασή τους καθορίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται από το άρθρο 13.

---

[1] ΕΕ αριθ. L 151 της 15. 6. 1990, σ. 1.

3. Η διαβίβαση πραγματοποιείται εντός πέντε μηνών από την ημερομηνία λήξης της περιόδου παρατήρησης για τα στοιχεία τριμηνιαίας περιοδικότητας και εντός οκτώ μηνών για τα στοιχεία ετήσιας περιοδικότητας. Η πρώτη διαβίβαση καλύπτει το πρώτο τρίμηνο του έτους 1995.

Άρθρο 8

Εκθέσεις

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν κάθε πληροφορία σχετική με τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή των στοιχείων. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν επίσης στην Επιτροπή τις σημαντικές μεταβολές που πραγματοποιούνται, ενδεχομένως, στις χρησιμοποιούμενες μεθόδους συλλογής.

2. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο σχετικά με την εμπειρία που έχει αποκτηθεί στα πλαίσια των εργασιών που πραγματοποιούνται, σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, μετά από τρία έτη συλλογής στοιχείων.

Άρθρο 9

Διάδοση των στοιχείων

Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη διάδοση των κατάλληλων στατιστικών αποτελεσμάτων, με περιοδικότητα ανάλογη προς την περιοδικότητα της διαβίβασης των αποτελεσμάτων.

Άρθρο 10

Μεταβατική περίοδος

1. Τα στατιστικά στοιχεία για τα εμπορεύματα (όπως ορίζονται στα παραρτήματα III και IX, «σύνολο δεδομένων B1») συλλέγονται μετά από μεταβατική περίοδο η οποία θα λήξει όταν θα το επιτρέψει η τεχνική πρόοδος.

Η λήξη της μεταβατικής περιόδου καθορίζεται από την Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 13.

2. Κατά τη μεταβατική περίοδο, η Επιτροπή δύναται, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 13, να δεχθεί παρεκκλίσεις από τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, στο μέτρο στο οποίο τα εθνικά στατιστικά συστήματα χρειάζονται αναπροσαρμογές όσον αφορά την κωδικοποίηση των εμπορευμάτων για τις θαλάσσιες μεταφορές.

Άρθρο 11

Οικονομική συνεισφορά

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν, κατά τα τρία πρώτα έτη εφαρμογής των στατιστικών καταγραφών που προβλέπει η παρούσα οδηγία, οικονομική ενίσχυση από την Κοινότητα για την κάλυψη του κόστους εκτέλεσης των απαιτούμενων εργασιών.

2. Το ποσό των πιστώσεων που χορηγούνται κατ' έτος για τη δράση αυτή καθορίζεται στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού.

3. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή καθορίζει τις διαθέσιμες για κάθε έτος πιστώσεις.

Άρθρο 12

Επιτροπή στατιστικού προγράμματος (ΕΣΠ)

Οι διατάξεις εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, περιλαμβανομένων των μέτρων για την προσαρμογή της στις οικονομικές και τεχνικές εξελίξεις, και ειδικότερα:

— η αναπροσαρμογή των χαρακτηριστικών της συλλογής στοιχείων (άρθρο 3) και του περιεχομένου των παραρτημάτων της παρούσας οδηγίας,

— ο κατάλογος των λιμένων, τον οποίο θα ενημερώνει τακτικά η Επιτροπή, κωδικοποιημένων και ταξινομημένων κατά χώρα και κατά θαλάσσια παράκτια ζώνη (άρθρο 4),

— οι απαιτήσεις ακριβείας (άρθρο 5),

— η περιγραφή της καταχώρισης ενός αρχείου στοιχείων και των κωδικών για τη διαβίβαση των αποτελεσμάτων στην Επιτροπή (άρθρο 7),

— η λήξη της μεταβατικής περιόδου (άρθρο 10)·

θεσπίζονται από την Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με την επιτροπή του στατιστικού προγράμματος (ΕΣΠ) που συστάθηκε με την απόφαση 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 13.

Άρθρο 13

Διαδικασία

Ο εκπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην ΕΣΠ σχέδιο των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η ΕΣΠ διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό εντός προθεσμίας την οποία μπορεί να καθορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του εκάστοτε θέματος, ενδεχομένως προβαίνοντας σε ψηφοφορία.

Η γνώμη της ΕΣΠ εγγράφεται στα πρακτικά· εξάλλου, κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να ζητήσει να εγγραφεί στα πρακτικά η άποψή του.

Η Επιτροπή λαμβάνει στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό υπόψη της τη γνώμη της ΕΣΠ, την οποία και ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο έλαβε υπόψη τη γνώμη της.

Άρθρο 14

Εφαρμογή

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για τη

συμμόρφωσή τους με την παρούσα οδηγία το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 1995 και ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

2. Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπιστούν από τα κράτη μέλη, πρέπει να περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή να συνοδεύονται από τέτοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομέρειες της αναφοράς αυτής καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 15

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Άρθρο 16

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΜΕΤΑΒΛΗΤΕΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΜΕΤΑΒΛΗΤΕΣ

α) *Πληροφορίες για τα εμπορεύματα και τους επιβάτες:*

— μεικτό βάρος σε τόνους,

— είδος φορτίου, σύμφωνα με την ονοματολογία του παραρτήματος ΙΙ,

— περιγραφή των εμπορευμάτων, σύμφωνα με την ονοματολογία του παραρτήματος ΙΙΙ,

— λιμένας δήλωσης,

— κατεύθυνση της κίνησης, είσοδος ή έξοδος,

— για τις εισόδους εμπορευμάτων: λιμένας φόρτωσης (δηλαδή ο λιμένας στον οποίο το φορτίο φορτώθηκε στο πλοίο με το οποίο έφθασε στο λιμένα δήλωσης), χρησιμοποιώντας τους διάφορους επιμέρους λιμένες του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου που περιγράφονται στον κατάλογο λιμένων και, εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, τις θαλάσσιες παράκτιες ζώνες που περιγράφονται στο παράρτημα IV,

— για τις εξόδους εμπορευμάτων: ο λιμένας εκφόρτωσης (δηλαδή ο λιμένας στον οποίο το φορτίο πρόκειται να εκφορτωθεί από το πλοίο με το οποίο εγκατέλειψε το λιμένα δήλωσης), χρησιμοποιώντας τους διάφορους επιμέρους λιμένες του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου που περιγράφονται στον κατάλογο λιμένων και, εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου, τις θαλάσσιες παράκτιες ζώνες που περιγράφονται στο παράρτημα IV,

— εθνικότητα του μεταφορέα, σύμφωνα με την ονοματολογία του παραρτήματος V,

— αριθμός επιβατών που αρχίζουν ή τελειώνουν μια διαδρομή.

Για τα εμπορεύματα που μεταφέρονται με εμπορευματοκιβώτια ή μονάδες Roro, πρέπει να καταγράφονται τα παρακάτω επιπλέον χαρακτηριστικά:

— αριθμός εμπορευματοκιβωτίων με φορτίο,

— αριθμός κενών εμπορευματοκιβωτίων,

— αριθμός κινητών μονάδων (Roro) με φορτίο,

— αριθμός κενών κινητών μονάδων (Roro).

β) *Πληροφορίες για τα πλοία:*

— αριθμός πλοίων,

— τόνοι νεκρού βάρους των πλοίων (deadweight),

— χώρα ή έδαφος νηολόγησης των πλοίων, σύμφωνα με την ονοματολογία του παραρτήματος VI,

— τύπος των πλοίων, σύμφωνα με την ονοματολογία του παραρτήματος VII,

— τάξη μεγέθους των πλοίων, σύμφωνα με την ονοματολογία του παραρτήματος VIII.

ΟΡΙΣΜΟΙ

α) *Εμπορευματοκιβώτιο μεταφοράς:* στοιχείο εξοπλισμού μεταφοράς:

1. διαρκούς χαρακτήρα και, συνεπώς, αρκετά ανθεκτικό για πολλαπλές χρήσεις·
2. σχεδιασμένο κατά τρόπον ώστε να διευκολύνει τη μεταφορά αγαθών με έναν ή περισσότερους τρόπους μεταφοράς χωρίς διακοπή φόρτωσης·
3. εξοπλισμένο με εξαρτήματα που επιτρέπουν την εύκολη διακίνησή του και, ιδιαίτερα, τη μεταφορά από έναν τρόπο μεταφοράς σε άλλο·
4. σχεδιασμένο κατά τρόπον ώστε να μπορεί να γεμίζεται και να εκφορτώνεται·
5. μήκους 20 ποδών τουλάχιστον·

6) *μονάδα Roro:* στοιχείο σε εξοπλισμό με κινητούς τροχούς που προορίζεται για τη φόρτωση εμπορευμάτων, όπως φορτηγό ή ρυμουλκούμενο όχημα (ρυμούλκα) που μπορεί να οδηγηθεί ή να ρυμουλκηθεί σε πλοίο. Τα ρυμουλκούμενα οχήματα (ρυμούλκες) που ανήκουν στα λιμάνια ή στα πλοία περιλαμβάνονται στον ορισμό αυτό. Οι ονοματολογίες πρέπει να ακολουθούν τη σύσταση ΕΟΚ 19 «Κωδικοί για τους τρόπους μεταφοράς»·

γ) *φορτίο σε εμπορευματοκιβώτιο:* πλήρη ή κενά εμπορευματοκιβώτια που φορτώνονται σε ή εκφορτώνονται από το σκάφος που τα μεταφέρει στη θάλασσα·

δ) *φορτίο Roro:* μονάδες Roro και εμπορεύματα (σε εμπορευματοκιβώτια ή μη) σε μονάδες Roro που επιβιβάζονται σε ή αποβιβάζονται από το σκάφος που τα μεταφέρει στη θάλασσα·

ε) *μεικτό βάρος εμπορευμάτων:* βάρος των μεταφερομένων εμπορευμάτων, περιλαμβανομένης της συσκευασίας αλλά χωρίς το απόβαρο των εμπορευματοκιβωτίων και μονάδων Roro·

στ) *θαλάσσιος μεταφορέας:* άτομο υπεύθυνο για τη μεταφορά του φορτίου ή των επιβατών με το πλοίο. Αμείβεται από τα μεταφορικά που καταβάλλονται για τη μεταφορά των φορτίων ή των επιβατών διά θαλάσσης, όταν ενεργεί ως τρίτος που παρέχει υπηρεσίες. Όταν το πλοίο χρησιμοποιείται από κάποιο άτομο για τη μεταφορά εμπορευμάτων για ίδιο λογαριασμό, μεταφορέας είναι το άτομο αυτό είτε το πλοίο του ανήκει είτε το έχει ναυλώσει·

ζ) *εθνικότητα του θαλάσσιου μεταφορέα:* χώρα στην οποία βρίσκεται το πραγματικό κέντρο της εμπορικής δραστηριότητας του μεταφορέα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ ΦΟΡΤΙΟΥ

Κατηγορία (1)	Κωδικός	Περιγραφή	Βάρος/χωρητικότητα	Αριθμός
Υγρό φορτίο χύμα	**10**	**Υγρά εμπορεύματα χύμα** (δεν υπάρχει μονάδα φορτίου)	×	
	11	Υγραέριο	×	
	12	Αργό πετρέλαιο	×	
	13	Προϊόντα πετρελαίου	×	
	19	Άλλα υγρά εμπορεύματα χύμα	×	
Ξηρό φορτίο χύμα	**20**	**Ξηρά εμπορεύματα χύμα** (δεν υπάρχει μονάδα φορτίου)	×	
	21	Μετάλλευμα	×	
	22	Άνθρακας	×	
	23	Γεωργικά προϊόντα (π.χ. σιτηρά, σόγια, ταπιόκα)	×	
	29	Άλλα ξηρά εμπορεύματα χύμα	×	
Εμπορευματοκιβώτια	**30**	**Μεγάλα εμπορευματοκιβώτια**	×	×
	31	Μονάδες φορτίου 20′	×	×
	32	Μονάδες φορτίου 40′	×	×
	33	Μονάδες φορτίου > 20′ και < 40′	×	×
	34	Μονάδες φορτίου > 40′	×	×
Roro (αυτοφερόμενα)	**50**	**Κινητές αυτοφερόμενες μονάδες**	×	×
	51	Οδικά αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά εμπορευμάτων, συνοδευόμενα από ρυμουλκούμενα οχήματα (ρυμούλκες)	× (3)	×
	52	Επιβατικά αυτοκίνητα, συνοδευόμενα από ρυμουλκούμενα οχήματα και τροχόσπιτα		× (2)
	53	Επιβατικά λεωφορεία		× (2)
	54	Αυτοκίνητα οχήματα εισαγωγών/εξαγωγών	×	× (2)
	55	Επιβάτες		× (2)
	56	Ζωντανά ζώα «όρθια»	×	× (2)
Roro (μη αυτοφερόμενα)	**60**	**Άλλες κινητές μονάδες**	×	×
	61	Οδικά ρυμουλκούμενα οχήματα μεταφοράς εμπορευμάτων και ημιρυμουλκούμενα οχήματα, μη συνοδευόμενα	× (3)	×
	62	Τροχόσπιτα, μη συνοδευόμενα, και λοιπά οδικά ρυμουλκούμενα οχήματα γεωργικής και βιομηχανικής χρήσης	×	× (2)
	63	Σιδηροδρομικά βαγόνια, ρυμουλκούμενα οχήματα θαλάσσιων μεταφορών μεταφερόμενα με πλοία, φορτηγίδες για τη μεταφορά εμπορευμάτων που μεταφέρονται με πλοία	× (3)	×
Άλλα γενικά φορτία (περιλαμβανομένων των μικρών εμπορευματοκιβωτίων)	**90**	**Άλλα φορτία** που δεν κατατάσσονται αλλού	×	
	91	Δασικά προϊόντα	×	
	92	Σιδηρούχα προϊόντα και χάλυβας	×	
	99	Άλλα γενικά φορτία	×	

(1) Οι κατηγορίες αυτές είναι σύμφωνες με τη σύσταση αριθ. 21 ΕΟΚ-ΟΗΕ.

(2) Μόνο ο συνολικός αριθμός μονάδων.

(3) Η καταγραφόμενη ποσότητα είναι το μεικτό βάρος των εμπορευμάτων περιλαμβανομένης της συσκευασίας, αποκλειομένου όμως του βάρους των εμπορευματοκιβωτίων και των μονάδων Roro.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

Η χρησιμοποιούμενη ονοματολογία εμπορευμάτων πρέπει να συμφωνεί με την NST/R έως ότου η Επιτροπή αποφασίσει την αντικατάστασή της, μετά από διαβούλευση με τα κράτη μέλη.

ΟΜΑΔΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

Ομάδες εμπορευμάτων	Κεφάλαιο της NST/R (1)	Ομάδες της NST/R (1)	Περιγραφή
1	0	01	Σιτηρά
2		02, 03	Πατάτες, άλλα νωπά ή κατεψυγμένα λαχανικά, νωπά φρούτα
3		00, 06	Ζωντανά ζώα, ζαχαρότευτλα
4		05	Ξυλεία και φελλός
5		04, 09	Υφαντικές ύλες και απορρίμματα, άλλες πρώτες ύλες ζωικής ή φυτικής προέλευσης
6	1	11, 12, 13, 14, 16, 17	Είδη διατροφής και ζωοτροφές
7		18	Ελαιούχα προϊόντα
8	2	21, 22, 23	Στερεά ορυκτά καύσιμα
9	3	31	Αργό πετρέλαιο
10		32, 33, 34	Προϊόντα πετρελαίου
11	4	41, 46	Σιδηρομετάλλευμα, παλαιοσίδηρος, κόνις υψικαμίνων
12		45	Μη σιδηρούχα μεταλλεύματα και απορρίμματα
13	5	51, 52, 53, 54, 55, 56	Μεταλλουργικά προϊόντα
14	6	64, 69	Τσιμέντο, ασβέστης, μεταποιημένα κατασκευαστικά υλικά
15		61, 62, 63, 65	Ορυκτά, κατεργασμένα ή μη
16	7	71, 72	Φυσικά ή παρασκευασμένα λιπάσματα
17	8	83	Ανθρακοχημικά προϊόντα, πίσσες
18		81, 82, 89	Χημικά προϊόντα, εκτός των ανθρακοχημικών προϊόντων και των πισσών
19		84	Κυτταρίνη και απορρίμματα
20	9	91, 92, 93	Οχήματα και μεταφορικό υλικό, μηχανές, κινητήρες, έστω και αποσυναρμολογημένοι, και εξαρτήματα
21		94	Μεταλλικά είδη
22		95	Γυαλί, προϊόντα υαλουργίας, κεραμικά προϊόντα
23		96, 97	Δέρμα, δερμάτινα προϊόντα, κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα, είδη ένδυσης, διάφορα μεταποιημένα είδη
24		99	Διάφορα είδη

(1) Δημοσίευση της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, έκδοση 1968.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΠΑΡΑΚΤΙΕΣ ΖΩΝΕΣ

Η ονοματολογία που πρέπει να χρησιμοποιείται είναι η γεωγραφική ονοματολογία που εγκρίθηκε για το 1993 με τον κανονισμο (ΕΟΚ) αριθ. 208/93 της Επιτροπής της 1ης Φεβρουαρίου 1993 σχετικά με την ονοματολογία των χωρών για τις στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της [1], με την ακόλουθη επιφύλαξη: για το Βέλγιο και το Λουξεμβούργο θα χρησιμοποιούνται, αντιστοίχως, οι κωδικοί 017 και 018, όταν οι δύο αυτές χώρες πρέπει να εξετάζονται χωριστά.

Ο κωδικός αποτελείται από τέσσερις αριθμούς: τους τρεις πρώτους αριθμούς του κωδικού που προβλέπεται στην προαναφερθείσα ονοματολογία, ακολουθούμενους από τον αριθμό 0 (π.χ. ο κωδικός για τις Κάτω Χώρες είναι 0030), εκτός από τις χώρες που διαιρούνται σε περισσότερες της μίας θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, οι οποίες θα προσδιορίζονται με έναν τέταρτο αριθμό διαφορετικό από το 0 (από 1 έως 7), όπως αναφέρεται παρακάτω:

ΚΩΔΙΚΟΣ ΘΑΛΑΣΣΙΑΣ ΠΑΡΑΚΤΙΑΣ ΖΩΝΗΣ	ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΠΑΡΑΚΤΙΕΣ ΖΩΝΕΣ
0011	Γαλλία — Ατλαντικός/Βόρεια Θάλασσα
0012	Γαλλία — Μεσόγειος
0041	Γερμανική Βόρεια Θάλασσα
0042	Γερμανική Βαλτική Θάλασσα
0043	Γερμανικός Ρήνος
0051	Ιταλία
0052	Άγιος Μαρίνος
0061	Ηνωμένο Βασίλειο
0062	Νήσος Man
0063	Αγγλονορμανδικές Νήσοι
0111	Ισπανία — Ατλαντικός (βόρεια Πορτογαλία)
0112	Ισπανία — Μεσόγειος και Ατλαντικός (νότια Πορτογαλία)
0521	Τουρκική Μαύρη Θάλασσα
0522	Τουρκία — Μεσόγειος
0751	Ρωσική Μαύρη Θάλασσα
0752	Ρωσία — Βαλτική
0753	Ασιατική Ρωσία
2041	Μαρόκο — Μεσόγειος
2042	Μαρόκο — Δυτική Αφρική
6241	Ισραήλ — Μεσόγειος
6242	Ισραήλ — Ερυθρά Θάλασσα
6321	Σαουδική Αραβία — Ερυθρά Θάλασσα
6322	Σαουδική Αραβία — Περσικός Κόλπος
4001	Ηνωμένες Πολιτείες — Βόρειος Ατλαντικός
4002	Ηνωμένες Πολιτείες — Νότιος Ατλαντικός
4003	Ηνωμένες Πολιτείες — Κόλπος Μεξικού
4004	Ηνωμένες Πολιτείες — Νότιος Ειρηνικός
4005	Ηνωμένες Πολιτείες — Βόρειος Ειρηνικός
4006	Ηνωμένες Πολιτείες — Μεγάλες Λίμνες
4007	Πόρτο Ρίκο
4041	Καναδάς — Ατλαντικός
4042	Καναδάς — Μεγάλες Λίμνες και Άνω Άγιος Λαυρέντιος
4043	Καναδάς — Δυτική Ακτή
4801	Κολομβία — Βόρεια Ακτή
4802	Κολομβία — Δυτική Ακτή
	Με τους συμπληρωματικούς κωδικούς
9991	Εγκαταστάσεις ανοιχτής θάλασσας (offshore)
9992	Εκφόρτωση στη θάλασσα και σύνολα

[1] ΕΕ αριθ. L 25 της 2. 2. 1993, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΕΘΝΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΟΡΕΑ

Η ονοματολογία που πρέπει να χρησιμοποιείται είναι η γεωγραφική ονοματολογία, η οποία εγκρίθηκε για το 1993 με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 208/93 της Επιτροπής της 1ης Φεβρουαρίου 1993 σχετικά με την ονοματολογία των χωρών για τις στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της (1), με την ακόλουθη επιφύλαξη: για το Βέλγιο και το Λουξεμβούργο θα χρησιμοποιούνται, αντιστοίχως, οι κωδικοί 017 και 018, όταν οι δύο αυτές χώρες πρέπει να εξετάζονται χωριστά.

(1) ΕΕ αριθ. L 25 της 2. 2. 1993, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΚΡΑΤΟΣ ΝΗΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ

Η ονοματολογία που πρέπει να χρησιμοποιείται είναι η γεωγραφική ονοματολογία, η οποία εγκρίθηκε για το 1993 με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 208/93 της Επιτροπής της 1ης Φεβρουαρίου 1993 σχετικά με την ονοματολογία των χωρών για τις στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου της Κοινότητας και του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών της (1), με την ακόλουθη επιφύλαξη: για το Βέλγιο και το Λουξεμβούργο θα χρησιμοποιούνται, αντιστοίχως, οι κωδικοί 017 και 018, όταν οι δύο αυτές χώρες πρέπει να εξετάζονται χωριστά.

Ο κωδικός αποτελείται από τέσσερις αριθμούς: τους τρεις πρώτους αριθμούς του κωδικού που προβλέπεται στην προαναφερθείσα ονοματολογία, ακολουθούμενους από τον αριθμό 0 (π.χ. ο κωδικός για τη Γαλλία θα είναι 0010), εκτός από τις χώρες που έχουν περισσότερα του ενός νησιά.

Στην περίπτωση κατά την οποία υπάρχουν περισσότερα του ενός νησιά ο κωδικός θα έχει ως εξής:

0061	Ηνωμένο Βασίλειο
0062	Νήσος Man
0063	Αγγλονορμανδικές Νήσοι
0101	Πορτογαλία
0103	Πορτογαλία (Θάλασσα)
0111	Ισπανία
0112	Ισπανία (Rebeca)
4001	Ηνωμένες Πολιτείες
4002	Πόρτο Ρίκο
4611	Βρετανικές Παρθένες Νήσοι
4612	Μονσεράτ
8141	Νεοζηλανδική Ωκεανία
8142	Νήσοι Cook
8901	Άλλες πολικές περιοχές
8902	Γαλλικό έδαφος ανταρκτικής

(1) ΕΕ αριθ. L 25 της 2. 2. 1993, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

(ICST-COM)

	Τύπος	Κατηγορίες που περιλαμβάνονται σε κάθε τύπο πλοίου
01.	Υγρά φορτία χύμα	Πετρελαιοφόρο Δεξαμενόπλοιο μεταφοράς χημικών προϊόντων Δεξαμενοφορτηγίδα Πλοίο μεταφοράς υγροποιημένου αερίου Άλλα δεξαμενόπλοια
02.	Ξηρά φορτία χύμα	Πετρελαιοφόρο μεταφοράς φορτίου χύμα Μεταφοράς φορτίου χύμα
03.	Ειδικές μεταφορές	Πλοίο μεταφοράς φορτηγίδων Πλοίο μεταφοράς χημικών προϊόντων Πλοίο μεταφοράς ακτινοβολημένων καυσίμων Πλοίο μεταφοράς ζώων Πλοίο μεταφοράς οχημάτων Άλλα πλοία ειδικών μεταφορών
04.	Εμπορευματοκιβώτια	Πλοίο αποκλειστικά για εμπορευματοκιβώτια
05.	Roro	Πλοίο για τη διακίνηση εμπορευμάτων με ράμπες φορτοεκφόρτωσης και για επιβάτες Πλοίο μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων για τη διακίνηση εμπορευμάτων με ράμπες φορτοεκφόρτωσης Άλλα φορτηγά πλοία για τη διακίνηση εμπορευμάτων με ράμπες φορτοεκφόρτωσης
06.	Γενικά εμπορεύματα, χωρίς εξειδίκευση	Πλοίο-ψυγείο Πλοίο συνδυασμένης μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων/επιβατών Μεικτό φορτηγό πλοίο Πλοίο με ένα κατάστρωμα για τη μεταφορά εμπορευμάτων γενικού χαρακτήρα Πλοίο με περισσότερα του ενός καταστρώματα για τη μεταφορά εμπορευμάτων γενικού χαρακτήρα Φορτηγίδα για τη μεταφορά ξηρού φορτίου
07.	Επιβάτες	Κρουαζιερόπλοιο Άλλα πλοία σχεδιασμένα αποκλειστικά για τη μεταφορά επιβατών
08.	Αλιεία (1)	Αλιευτικό σκάφος (1) Πλοίο-εργοστάσιο για την επεξεργασία ψαριών (1)
09.	Δραστηριότητες ανοιχτής θάλασσας (offshore)	Γεώτρηση και αναζήτηση κοιτασμάτων (1) Ανεφοδιασμός στην ανοιχτή θάλασσα (offshore)
10.	Διάφορα (1)	Ρυμουλκά (1) Βυθοκόροι (1) Έρευνα/αναζήτηση κοιτασμάτων (1) Άλλα πλοία και σκάφη μη αναφερόμενα αλλού (1)

(1) Δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΤΑΞΕΙΣ ΜΕΓΕΘΟΥΣ ΤΩΝ ΣΚΑΦΩΝ ΕΚΦΡΑΣΜΕΝΕΣ ΣΕ ΤΟΝΟΥΣ ΝΕΚΡΟΥ ΒΑΡΟΥΣ (ΦΟΡΤΟΥ) (DEADWEIGHT)

Η ονοματολογία αυτή αφορά μόνο τα σκάφη ολικής χωρητικότητας 100 κόρων και άνω

Ομάδα	Κατώτατο όριο Τόνοι νεκρού βάρους	Ανώτατο όριο Τόνοι νεκρού βάρους
01	—	έως 499
02	500	999
03	1 000	1 999
04	2 000	2 999
05	3 000	3 999
06	4 000	4 999
07	5 000	5 999
08	6 000	6 999
09	7 000	7 999
10	8 000	8 999
11	9 000	9 999
12	10 000	19 999
13	20 000	29 999
14	30 000	39 999
15	40 000	49 999
16	50 000	79 999
17	80 000	99 999
18	100 000	149 999
19	150 000	199 999
20	200 000	249 999
21	250 000	299 999
22	300 000 και άνω	—

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Στην περίπτωση κατά την οποία ληφθούν υπόψη, δυνάμει της οδηγίας, τα πλοία ολικής χωρητικότητας κάτω των 100 κόρων, θα τους δοθεί κωδικός ομάδας «99».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

ΔΙΑΡΘΡΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Τα σύνολα δεδομένων που αναφέρονται στο παράρτημα αυτό καθορίζουν την περιοδικότητα κατάρτισης των στατιστικών που ζητά η Κοινότητα για τις θαλάσσιες μεταφορές. Κάθε σύνολο καθορίζει ορισμένα στοιχεία που πρέπει να κατανέμονται με βάση περιορισμένο αριθμό κριτηρίων σε διάφορα επίπεδα των ονοματολογιών (με ομαδοποίηση για όλα τα άλλα κριτήρια κατανομής) και για τα οποία απαιτούνται στατιστικές καλής ποιότητας.

Οι στατιστικές για τα εμπορεύματα (σύνολο δεδομένων Β1) θα αρχίσουν να διαβιβάζονται ύστερα από μια μεταβατική περίοδο μετά τη λήξη της οποίας η τεχνική πρόοδος θα καθιστά δυνατή την κωδικοποίηση του είδους των εμπορευμάτων (βλέπε άρθρο 10).

Συνοπτικές και λεπτομερείς στατιστικές

— Τα σύνολα δεδομένων που πρέπει να παρέχονται για τους επιλεγμένους λιμένες, για τα εμπορεύματα και τους επιβάτες είναι: Α1, Α2, Β1, Γ1, Δ1, Ε1 και ΣΤ1,

— τα σύνολα δεδομένων που πρέπει να παρέχονται για τους επιλεγμένους λιμένες για τα εμπορεύματα, αλλά όχι για τους επιβάτες, είναι: Α1, Α2, Α3, Β1, Γ1, Ε1 και ΣΤ1,

— τα σύνολα δεδομένων που πρέπει να παρέχονται για τους επιλεγμένους λιμένες για τους επιβάτες, αλλά όχι για τα εμπορεύματα, είναι: Α3, Δ1 και ΣΤ1,

— το σύνολο δεδομένων που πρέπει να παρέχεται για τους μη επιλεγμένους λιμένες (ούτε για τα εμπορεύματα ούτε για τους επιβάτες) είναι: Α3.

Σύνολο δεδομένων Α1: θαλάσσιες μεταφορές στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά λιμένα, είδος φορτίου και σχέση

Περιοδικότητα: τριμηνιαία

	Στοιχεία	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογίες
Κριτήρια κατανομής	πίνακας	2-ψήφιος	A1
	έτος αναφοράς	4-ψήφιος	(π.χ. 1995)
	τρίμηνο αναφοράς	1-ψήφιος	(1, 2, 3, 4)
	λιμένας δήλωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ επιλεγμένοι από τον κατάλογο λιμένων
	κατεύθυνση	1-ψήφιος	Είσοδος, έξοδος (1, 2)
	λιμένας φόρτωσης/εκφόρτωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	σχέση	4-ψήφιος αριθμός	Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV
	είδος φορτίου	1-ψήφιος αριθμός	Είδος φορτίου, παράρτημα II (κατηγορίες 1, 2, 3, 5, 6, 9)

Δεδομένο: μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους.

Σύνολο δεδομένων Α2: θαλάσσιες μεταφορές, εκτός από τις μεταφορές που διενεργούνται με εμπορευματοκιβώτια ή κινητές μονάδες, στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες, κατά λιμένα, είδος φορτίου και σχέση

Περιοδικότητα: τριμηνιαία

	Στοιχεία	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογίες
Κριτήρια κατανομής	πίνακας	2-ψήφιος	A2
	έτος αναφοράς	4-ψήφιος	(π.χ. 1995)
	τρίμηνο αναφοράς	1-ψήφιος	(1, 2, 3, 4)
	λιμένας δήλωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ επιλεγμένοι από τον κατάλογο λιμένων
	κατεύθυνση	1-ψήφιος	Είσοδος, έξοδος (1, 2)
	λιμένας φόρτωσης/εκφόρτωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	σχέση	4-ψήφιος αριθμός	Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV
	είδος φορτίου	2-ψήφιος αριθμός	Είδος φορτίου, παράρτημα II (εκτός από τα εμπορευματοκιβώτια και τα Roro) (υποκατηγορίες 11, 12, 13, 19, 21, 22, 23, 29, 91, 92, 99)

Δεδομένο: μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους.

Σύνολο δεδομένων Α3: πληροφορίες που ζητούνται από τους λιμένες για τους οποίους δεν ζητούνται λεπτομερείς στατιστικές (πρβλ. άρθρο 4, παράγραφος 3)

Περιοδικότητα: ετήσια

	Στοιχεία	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογίες
Κριτήρια κατανομής	πίνακας	2-ψήφιος	A3
	έτος αναφοράς	4-ψήφιος	(π.χ. 1995)
	τρίμηνο αναφοράς	1-ψήφιος	(0)
	λιμένας δήλωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	όλοι οι λιμένες του καταλόγου λιμένων
	κατεύθυνση	1-ψήφιος	Είσοδος, έξοδος (1, 2)

Δεδομένα: — μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους,
— αριθμός επιβατών.

Σύνολο δεδομένων Β1: θαλάσσιες μεταφορές στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά λιμένα, είδος φορτίου, εμπόρευμα και σχέση

Περιοδικότητα: ετήσια

	Στοιχεία	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογίες
Κριτήρια κατανομής	πίνακας	2-ψήφιος	Β1
	έτος αναφοράς	4-ψήφιος	(π.χ. 1995)
	τρίμηνο αναφοράς	1-ψήφιος	(0)
	λιμένας δήλωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ επιλεγμένοι από τον κατάλογο λιμένων
	κατεύθυνση	1-ψήφιος	Είσοδος, έξοδος (1, 2)
	λιμένας φόρτωσης/εκφόρτωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	σχέση	4-ψήφιος κωδικός αριθμός	Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV
	είδος φορτίου	1-ψήφιος κωδικός αριθμός	Είδος φορτίου, παράρτημα II (κατηγορίες 1, 2, 3, 5, 6, 9)
	εμπόρευμα	2-ψήφιος κωδικός αριθμός	Ονοματολογία εμπορευμάτων, παράρτημα III

Δεδομένο: μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους.

Σύνολο δεδομένων Γ1: θαλάσσιες μεταφορές, σε εμπορευματοκιβώτια ή Roro, στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά λιμένα, είδος φορτίου, σχέση και κατάσταση φόρτωσης

Περιοδικότητα: τριμηνιαία

	Στοιχεία	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογίες
Κριτήρια κατανομής	πίνακας	2-ψήφιος	Γ1
	έτος αναφοράς	4-ψήφιος	(π.χ. 1995)
	τρίμηνο αναφοράς	1-ψήφιος	(1, 2, 3, 4)
	λιμένας δήλωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ επιλεγμένοι από τον κατάλογο λιμένων
	κατεύθυνση	1-ψήφιος	Είσοδος, έξοδος (1, 2)
	λιμένας φόρτωσης/εκφόρτωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	σχέση	4-ψήφιος κωδικός αριθμός	Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV
	είδος φορτίου	2-ψήφιος κωδικός αριθμός	Είδος φορτίου, παράρτημα II (μόνο εμπορευματοκιβώτια και Roro) (υποκατηγορίες 31, 32, 33, 34, 51, 52, 53, 54, 56, 61, 62, 63)

Δεδομένα:
— μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους (είδος φορτίου: υποκατηγορίες 31, 32, 33, 34, 51, 54, 56, 61, 62, 63),
— αριθμός μονάδων (είδος φορτίου: υποκατηγορίες 31, 32, 33, 34, 51, 52, 53, 54, 56, 61, 62, 63),
— αριθμός μονάδων με φορτίο (είδος φορτίου: υποκατηγορίες 31, 32, 33, 34, 51, 61, 63),
— αριθμός κενών μονάδων (είδος φορτίου: υποκατηγορίες 31, 32, 33, 34, 51, 61, 63).

Σύνολο δεδομένων Δ1: μεταφορές επιβατών στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά σχέση
Περιοδικότητα: τριμηνιαία

	Στοιχεία	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογίες
Κριτήρια κατανομής	πίνακας	2-ψήφιος	Δ1
	έτος αναφοράς	4-ψήφιος	(π.χ. 1995)
	τρίμηνο αναφοράς	1-ψήφιος	(1, 2, 3, 4)
	λιμένας δήλωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ επιλεγμένοι από τον κατάλογο λιμένων
	κατεύθυνση	1-ψήφιος	Είσοδος, έξοδος (1, 2)
	λιμένας φόρτωσης/εκφόρτωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	σχέση	4-ψήφιος κωδικός αριθμός	Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV
	εθνικότητα του μεταφορέα	3-ψήφιος κωδικός αριθμός	Γεωγραφική ονοματολογία, παράρτημα V
	κράτος νηολόγησης του πλοίου	4-ψήφιος κωδικός αριθμός	Κράτος νηολόγησης του πλοίου, παράρτημα VI

Δεδομένο: αριθμός επιβατών.

Σύνολο δεδομένων Ε1: θαλάσσιες μεταφορές στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά λιμένα, είδος φορτίου, σχέση, εθνικότητα του μεταφορέα και κράτος νηολόγησης του πλοίου
Περιοδικότητα: ετήσια

	Στοιχεία	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογίες
Κριτήρια κατανομής	πίνακας	2-ψήφιος	Ε1
	έτος αναφοράς	4-ψήφιος	(π.χ. 1995)
	τρίμηνο αναφοράς	1-ψήφιος	(0)
	λιμένας δήλωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ επιλεγμένοι από τον κατάλογο λιμένων
	κατεύθυνση	1-ψήφιος	Είσοδος, έξοδος (1, 2)
	λιμένας φόρτωσης/εκφόρτωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ από τον κατάλογο λιμένων
	σχέση	4-ψήφιος κωδικός αριθμός	Θαλάσσιες παράκτιες ζώνες, παράρτημα IV
	είδος φορτίου	1-ψήφιος κωδικός αριθμός	Είδος φορτίου, παράρτημα II (κατηγορίες 1, 2, 3, 5, 6, 9)
	εθνικότητα του μεταφορέα	3-ψήφιος κωδικός αριθμός	Γεωγραφική ονοματολογία, παράρτημα V
	κράτος νηολόγησης του πλοίου	4-ψήφιος κωδικός αριθμός	Κράτος νηολόγησης του πλοίου, παράρτημα VI

Δεδομένο: μεικτό βάρος των εμπορευμάτων σε τόνους.

Σύνολο δεδομένων ΣΤ1: λιμενική κίνηση στους κυριότερους ευρωπαϊκούς λιμένες κατά λιμένα, τύπο και μέγεθος του πλοίου που φορτώνει ή εκφορτώνει το φορτίο
Περιοδικότητα: τριμηνιαία

	Στοιχεία	Λεπτομερή χαρακτηριστικά των κωδικών	Ονοματολογίες
Κριτήρια κατανομής	πίνακας	2-ψήφιος	ΣΤ1
	έτος αναφοράς	4-ψήφιος	(π.χ. 1995)
	τρίμηνο αναφοράς	1-ψήφιος	(1, 2, 3, 4)
	λιμένας δήλωσης	αλφαβητικός κωδικός 5 γραμμάτων	Λιμένες ΕΟΧ επιλεγμένοι από τον κατάλογο λιμένων
	κατεύθυνση	1-ψήφιος	Είσοδος, έξοδος (1, 2)
	τύπος πλοίου	1-ψήφιος κωδικός αριθμός	Τύπος πλοίου, παράρτημα VII
	μέγεθος του πλοίου	2-ψήφιος κωδικός αριθμός	Τάξη νεκρού βάρους (deadweight), παράρτημα VIII

Δεδομένο: — αριθμός πλοίων,
— τόνοι νεκρού βάρους των πλοίων.